

Liebeslieder Waltzes

Op. 52a

poems from Daumer's *Polydora*

Rede Mädchen, allzu liebes,
Das mir in die Brust, die kühle,
Hat geschleudert mit dem Blicke
Diese wilden Glutgefühle:

Willst du nicht dein Herz erweichen,
Willst du, eine Überfromme,
Rasten ohne traute Wonne,
Oder willst du, daß ich komme?

Rasten ohne traute Wonne—
Nicht so bitter will ich büßen,
Komme nur, du schwarzes Auge,
Komme, wenn die Sterne grüßen.

Im Ländler - Tempo

1
Secondo

8
15
22
28

p dolce

p dolce

Liebeslieder Waltzes

Op. 52a

poems from Daumer's *Polydora*

Rede Mädchen, allzu liebes,
Das mir in die Brust, die kühle,
Hat geschleudert mit dem Blicke
Diese wilden Glutgefühle:

Willst du nicht dein Herz erweichen,
Willst du, eine Überfromme,
Rasten ohne traute Wonne,
Oder willst du, daß ich komme?

Rasten ohne traute Wonne –
Nicht so bitter will ich büßen,
Komme nur, du schwarzes Auge,
Komme, wenn die Sterne grüßen.

Im Ländler - Tempo

1
Primo

p dolce

7

13

19

27

Secondo

35

41

48

dolce

p

This system contains the first three staves of music. The first staff (measures 35-40) features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The second staff (measures 41-47) continues the melody and bass line, with the word *dolce* appearing in the right hand. The third staff (measures 48-54) shows a change in texture, with a more active right hand and a simpler bass line, marked with *p*.

Am Gesteine rauscht die Flut
Heftig angetrieben;

Wer da nicht zu seufzen weiß
Lernt es unterm Lieben.

2

7

14

f

sf

p

f

This system contains the next four staves of music. The fourth staff (measures 55-61) is marked with a large number '2' and features a rhythmic pattern in the right hand and a bass line in the left hand, with dynamics *f* and *sf*. The fifth staff (measures 62-68) continues the melody and bass line, marked with *p*. The sixth staff (measures 69-75) shows a change in texture, with a more active right hand and a simpler bass line, marked with *f*. The seventh staff (measures 76-82) continues the melody and bass line, marked with *f* and includes first and second endings.

Liebeslieder Waltzes

Primo

35

8

Detailed description: This system contains measures 35 through 41. It features a treble and bass clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The music consists of eighth and sixteenth notes with various articulations and slurs. A first ending bracket with a dotted line and the number '8' spans measures 38 to 41.

42

8

Detailed description: This system contains measures 42 through 48. The notation continues with similar rhythmic patterns and articulations. A first ending bracket with a dotted line and the number '8' spans measures 45 to 48.

49

8

p

Detailed description: This system contains measures 49 through 55. The music includes chords and melodic lines. A first ending bracket with a dotted line and the number '8' spans measures 52 to 55. The dynamic marking *p* (piano) is present.

Am Gesteine rauscht die Flut
Heftig angetrieben;

Wer da nicht zu seufzen weiß
Lernt es unterm Lieben.

2

f *sf* *sf* 8

Detailed description: This system contains measures 2 through 8. It begins with a treble and bass clef and a key signature of three sharps. The music is marked with *f* (forte) and *sf* (sforzando). A first ending bracket with a dotted line and the number '8' spans measures 6 to 8.

7

1. 2. *p* *p* 8

Detailed description: This system contains measures 7 through 12. It features first and second endings. The dynamic marking *p* (piano) is used. A first ending bracket with a dotted line and the number '8' spans measures 10 to 12.

13

cresc. *f* 1. 2. 8

Detailed description: This system contains measures 13 through 19. It includes a crescendo marking *cresc.* and a forte marking *f*. It features first and second endings. A first ending bracket with a dotted line and the number '8' spans measures 17 to 19.

Secondo

O die Frauen, o die Frauen,
Wie sie Wonne tauen!

Wäre lang ein Mönch geworden,
Wären nicht die Frauen.

3a

9

16

O die Frauen, o die Frauen,
Wie sie Wonne tauen!

Wäre lang ein Mönch geworden,
Wären nicht die Frauen.

3b

9

16

Liebeslieder Waltzes

Primo

O die Frauen, o die Frauen,
Wie sie Wonne tauen!

Wäre lang ein Mönch geworden,
Wären nicht die Frauen.

3a

7

15

O die Frauen, o die Frauen,
Wie sie Wonne tauen!

Wäre lang ein Mönch geworden,
Wären nicht die Frauen.

3b

7

15

Secondo

Wie des Abends schöne Röte
Möcht' ich, arme Dirne, glüh'n,

Einem, Einem zu Gefallen
Sonder Ende Wonne sprüh'n.

4

6

11

Die grüne Hopfenranke,
Sie schlängelt auf der Erde hin.-
Die junge, schöne Dirne,
So traurig ist ihr Sinn!-

Du höre, grüne Ranke!
Was hebst du dich nicht himmelwärts?
Du höre, schöne Dirne!
Was ist so schwer dein Herz?

Wie höbe sich die Ranke,
Der keine Stütze Kraft verleiht?—
Wie wäre die Dirne fröhlich,
Wenn ihr der Liebste weit?—

5

10

Primo

Wie des Abends schöne Röte
Möcht' ich, arme Dirne, glüh'n,

Einem, Einem zu Gefallen
Sonder Ende Wonne sprüh'n.

4

6

11

Die grüne Hopfenranke,
Sie schlängelt auf der Erde hin.-
Die junge, schöne Dirne,
So traurig ist ihr Sinn!-

Du höre, grüne Ranke!
Was hebst du dich nicht himmelwärts?
Du höre, schöne Dirne!
Was ist so schwer dein Herz?

Wie höbe sich die Ranke,
Der keine Stütze Kraft verleiht? -
Wie wäre die Dirne fröhlich,
Wenn ihr der Liebste weit? -

5

10

Liebeslieder Waltzes

Secondo

19

poco cresc.

28

p

1. 2.

Detailed description: This system contains measures 19 through 28. It is written for two bass staves. The first staff (top) has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff (bottom) has a bass clef and the same key signature. Measure 19 starts with a repeat sign. A crescendo hairpin is placed over measures 24-26, with the marking 'poco cresc.' at the end. Measure 28 begins with a piano marking 'p' and ends with a first and second ending bracket.

Ein kleiner, hübscher Vogel nahm den Flug
Zum Garten hin, da gab es Obst genug.
Wenn ich ein hübscher, kleiner Vogel wär;
Ich säumte nicht, ich täte so wie der.

Leimruten – Arglist lauert an dem Ort;
Der arme Vogel konnte nicht mehr fort.
Wenn ich ein hübscher, kleiner Vogel wär;
Ich säumte doch, ich täte nicht wie der.

Der Vogel kam in eine schöne Hand,
Da tat es ihm, dem Glücklichen, nicht and.
Wenn ich ein hübscher, kleiner Vogel wär;
Ich säumte nicht, ich täte doch wie der.

Grazioso

6

p

9

16

poco f

23

Detailed description: This system contains measures 6 through 23. It is written for two staves. The top staff has a treble clef and the bottom staff has a bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. Measure 6 starts with a piano marking 'p'. Measure 9 is the beginning of a new section. Measure 16 has a 'poco f' marking. Measure 23 is the end of the system.

Primo

Ein kleiner, hübscher Vogel nahm den Flug
 Zum Garten hin, da gab es Obst genug.
 Wenn ich ein hübscher, kleiner Vogel wär,
 Ich säumte nicht, ich täte so wie der.

Leimruten-Arglist lauert an dem Ort;
 Der arme Vogel konnte nicht mehr fort.
 Wenn ich ein hübscher, kleiner Vogel wär,
 Ich säumte doch, ich täte nicht wie der.

Der Vogel kam in eine schöne Hand,
 Da tat es ihm, dem Glücklichen, nicht and.
 Wenn ich ein hübscher, kleiner Vogel wär,
 Ich säumte nicht, ich täte doch wie der.

Grazioso

Liebeslieder Waltzes

Secondo

29

Musical notation for measures 29-34. Treble and bass staves with chords and melodic lines.

35

Musical notation for measures 35-42. Treble and bass staves with a piano (*p*) dynamic marking.

43

Musical notation for measures 43-50. Bass staff with chords.

51

Musical notation for measures 51-58. Bass staff with chords and a piano (*p*) dynamic marking.

59

Musical notation for measures 59-65. Bass staff with chords and dynamics (*f* and *p*).

66

Musical notation for measures 66-72. Bass staff with chords and dynamics (*p dolce* and *p*).

Liebeslieder Waltzes

Primo

29

35

43

52

59

66

Secondo

74

85

94

103

Detailed description: This system contains four staves of piano accompaniment. The first staff (measures 74-84) features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The second staff (measures 85-93) includes a piano (*p*) dynamic marking and continues the melodic and bass lines. The third staff (measures 94-102) shows a change in the bass line pattern. The fourth staff (measures 103-109) includes a forte (*f*) dynamic marking and concludes the system with a double bar line.

Wohl schön bewandt
 War es vorehe
 Mit meinem Leben,
 Mit meiner Liebe;
 Durch eine Wand,
 Ja durch zehn Wände
 Erkannte mich

Des Freundes Sehe;
 Doch jetzo, wehe,
 Wenn ich dem Kalten
 Auch noch so dicht
 Vor'm Auge stehe,
 Es merkt's sein Auge,
 Sein Herze nicht.

7

8

Detailed description: This system contains two staves of piano accompaniment. The first staff (measures 7-16) begins with a piano (*p*) dynamic marking and includes a first ending bracket labeled '1.'. The second staff (measures 17-26) includes a second ending bracket labeled '2.' and concludes the system with a double bar line.

Primo

74

85

95

103

Wohl schön bewandt
 War es vorehe
 Mit meinem Leben,
 Mit meiner Liebe;
 Durch eine Wand,
 Ja durch zehn Wände
 Erkannte mich

Des Freundes Sehe;
 Doch jetzo, wehe,
 Wenn ich dem Kalten
 Auch noch so dicht
 Vor'm Auge stehe,
 Es merkt's sein Auge,
 Sein Herze nicht.

7

8

Secondo

17

23

29

35

The first system of piano accompaniment consists of four systems of staves. Each system has a treble and bass clef. The music is in 3/4 time and features a mix of chords and melodic lines. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The first system starts at measure 17. The second system starts at measure 23 and includes a piano (*p*) dynamic marking. The third system starts at measure 29. The fourth system starts at measure 35 and includes a piano (*p*) dynamic marking.

Wenn so lind dein Auge mir
Und so lieblich schauet –
Jede letzte Trübe flieht,
Welche mich umgrauet.

Dieser Liebe schöne Glut,
Laß sie nicht verstieben!
Nimmer wird, wie ich, so treu
Dich ein Andrer lieben.

8

9

p dolce *2da pp*

The second system of piano accompaniment consists of two systems of staves. The first system starts at measure 8 and includes dynamic markings *p dolce* and *2da pp*. The second system starts at measure 9 and includes a treble clef for the right hand. The music continues with chords and melodic lines in the same key signature and time signature.

Primo

17

25

31

dolce

36

Wenn so lind dein Auge mir
Und so lieblich schauet –
Jede letzte Trübe flieht,
Welche mich umgrauet.

Dieser Liebe schöne Glut,
Laß sie nicht verstieben!
Nimmer wird, wie ich, so treu
Dich ein Andrer lieben.

8

p dolce
2da pp

9

Secondo

18

23

29

This system contains three systems of piano accompaniment. Each system consists of two staves (treble and bass clef). The first system starts at measure 18, the second at measure 23, and the third at measure 29. The music is in 3/4 time and features a mix of chords and moving lines.

Am Donaustrande, da steht ein Haus, Zehn eiserne Riegel sind vor die Türe gelegt.
 Da schaut ein rosiges Mädchen aus. Zehn eiserne Riegel – das ist ein Spaß;
 Das Mädchen, es ist wohl gut gehegt, Die spreng' ich, als wären sie nur von Glas.

9

9

17

26

cantando

p dolce

p

This system contains a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts at measure 9 and is marked *cantando*. The piano accompaniment is in 3/4 time and features a mix of chords and moving lines. The first system of piano accompaniment starts at measure 9, the second at measure 17, and the third at measure 26. The music is in 3/4 time and features a mix of chords and moving lines.

Primo

Am Donaustrande, da steht ein Haus,
Da schaut ein rosiges Mädchen aus.
Das Mädchen, es ist wohl gut gehegt,

Zehn eiserne Riegel sind vor die Türe gelegt.
Zehn eiserne Riegel – das ist ein Spaß;
Die spreng' ich, als wären sie nur von Glas.

Secondo

34

43

50

57

f

p

cant.

rit.

pp

This system contains the first four staves of the musical score. The first two staves (measures 34-43) are in bass clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. The first staff starts with a forte (*f*) dynamic. The second staff includes a piano (*p*) dynamic and a *cant.* marking. The third and fourth staves continue the piece, with the fourth staff ending with a ritardando (*rit.*) and pianissimo (*pp*) dynamic.

O wie sanft die Quelle sich
Durch die Wiese windet;
O wie schön, wenn Liebe sich
Zu der Liebe findet!

10

8

14

p dolce

p

poco cresc.

p

This system contains the next four staves of the musical score. The fifth staff (measures 10-14) is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature, marked *p dolce*. The sixth staff (measures 8-14) is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature, marked *p*. The seventh and eighth staves (measures 14-18) are in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature, marked *poco cresc.* and *p*.

Liebeslieder Waltzes

Primo

34

42

49

56

f

p dolce

pp rit.

This system contains the first four staves of the musical score. The first staff (measures 34-37) features a treble clef and a 2/4 time signature, with a forte (*f*) dynamic. The second staff (measures 42-45) includes a piano (*p*) dynamic and the instruction *dolce*. The third staff (measures 49-52) continues the melodic line. The fourth staff (measures 56-59) concludes with a piano (*pp*) dynamic and a ritardando (*rit.*) marking.

O wie sanft die Quelle sich
Durch die Wiese windet;
O wie schön, wenn Liebe sich
Zu der Liebe findet!

10

7

14

p dolce

p

poco cresc.

p

This system contains the next four staves of the musical score. The fifth staff (measures 10-13) features a piano (*p*) dynamic and the instruction *dolce*. The sixth staff (measures 7-10) includes a piano (*p*) dynamic. The seventh staff (measures 14-17) features a *poco cresc.* instruction. The eighth staff (measures 14-17) concludes with a piano (*p*) dynamic.

Secondo

Musical score for measures 21-27. The score is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. Measure 21 is marked with *poco cresc.*. Measure 27 is marked with *p*. The music features a melodic line in the upper voice and a supporting bass line in the lower voice.

Nein, es ist nicht auszukommen
Mit den Leuten;
Alles wissen sie so giftig
Auszudeuten.

Bin ich heiter, hegen soll ich
Lose Triebe;
Bin ich still, so heißt's: ich wäre
Irr' aus Liebe.

Musical score for measures 11-22. The score is in bass clef with a key signature of two flats (Bb, Eb) and a 3/4 time signature. Measure 11 is marked with *f*. Measure 15 is marked with *cresc.* and *f*. Measure 22 is marked with *f*. The score includes a piano introduction (measures 11-15) and a piano accompaniment (measures 16-22). The piano introduction features a melodic line in the upper voice and a supporting bass line in the lower voice. The piano accompaniment features a melodic line in the upper voice and a supporting bass line in the lower voice. The score includes a first ending (1.) and a second ending (2.) at the end of measure 22.

Primo

21 *poco cresc.*

27 *p*

Detailed description: This system contains measures 21 through 27. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music includes various articulations such as slurs and accents. A dynamic marking of *poco cresc.* is placed above the staff at measure 21, and a *p* marking is placed above the staff at measure 27.

Nein, es ist nicht auszukommen
Mit den Leuten;
Alles wissen sie so giftig
Auszudeuten.

Bin ich heiter, hegen soll ich
Lose Triebe;
Bin ich still, so heißt's: ich wäre
Irr' aus Liebe.

11 *f*

8 *p*

15 *cresc.*

22

Detailed description: This system contains measures 11 through 22. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The key signature has two flats (Bb, Eb) and the time signature is 3/4. The music includes various articulations such as slurs and accents. Dynamic markings include *f* at measure 11, *p* at measure 8, and *cresc.* at measure 15. The system concludes with a first and second ending bracket at measure 22.

Secondo

Schlosser auf! und mache Schlösser,
 Schlösser ohne Zahl!
 Denn die bösen, bösen Mäuler
 Will ich schließen allzumal!

12

7

13

Vögelein durchrauscht die Luft,
 Sucht nach einem Aste;
 Und das Herz, ein Herz begehrt's,
 Wo es selig raste.

13

7

13

Primo

Schlosser auf! und mache Schlösser,
Schlösser ohne Zahl!
Denn die bösen, bösen Mäuler
Will ich schließen allzumal!

12

8

1. 2.

7

8

1. 2.

13

8

1. 2.

8

sfz

Vögelein durchrauscht die Luft,
Sucht nach einem Aste,
Und das Herz, ein Herz begehrt's,
Wo es selig raste.

13

6

8

1. 2.

11

8

1. 2.

Secondo

Sieh', wie ist die Welle klar,
Blickt der Mond hernieder!
Die du meine Liebe bist,
Liebe du mich wieder!

14

p dolce *pp*

Nachtigall, sie singt so schön
Wenn die Sterne funkeln;
Liebe mich, geliebtes Herz,
Küsse mich im Dunkeln.

15

p *dolce* *p* *pp* *pp*

Primo

Sieh', wie ist die Welle klar,
Blickt der Mond hernieder!
Die du meine Liebe bist,
Liebe du mich wieder!

14

p dolce *pp*

Musical notation for measures 14 and 15. Measure 14 starts with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 3/4 time signature. The music features a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Measure 15 continues the melody and bass line, ending with a repeat sign. Dynamics include *p dolce* and *pp*.

9

Musical notation for measures 9 and 10. Measure 9 starts with a treble clef, a key signature of two flats, and a 3/4 time signature. The music features a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Measure 10 continues the melody and bass line, ending with a repeat sign.

Nachtigall, sie singt so schön
Wenn die Sterne funkeln;
Liebe mich, geliebtes Herz,
Küsse mich im Dunkeln.

8

15

p *dolce*

Musical notation for measures 15 and 16. Measure 15 starts with a treble clef, a key signature of two flats, and a 3/4 time signature. The music features a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Measure 16 continues the melody and bass line, ending with a repeat sign. Dynamics include *p* and *dolce*.

8

7

Musical notation for measures 7 and 8. Measure 7 starts with a treble clef, a key signature of two flats, and a 3/4 time signature. The music features a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Measure 8 continues the melody and bass line, ending with a repeat sign.

8

14

p *pp*

Musical notation for measures 14 and 15. Measure 14 starts with a treble clef, a key signature of two flats, and a 3/4 time signature. The music features a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Measure 15 continues the melody and bass line, ending with a repeat sign. Dynamics include *p* and *pp*.

8

19

pp

Musical notation for measures 19 and 20. Measure 19 starts with a treble clef, a key signature of two flats, and a 3/4 time signature. The music features a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Measure 20 continues the melody and bass line, ending with a repeat sign. Dynamics include *pp*.

Secondo

Ein dunkler Schacht ist Liebe,
Ein gar zu gefährlicher Bronnen;
Da fiel ich hinein, ich Armer,
Kann weder hören, noch seh'n,
Nur denken an meine Wonnen,
Nur stöhnen in meinen Weh'n.

Lebhaft

16

6

13

20

27

33

f

fp

cresc.

espress.

1.

2.

Primo

Ein dunkler Schacht ist Liebe,
Ein gar zu gefährlicher Bronnen;
Da fiel ich hinein, ich Armer,
Kann weder hören, noch seh'n,
Nur denken an meine Wonnen,
Nur stöhnen in meinen Weh'n.

16 **Lebhaft**

5

11

17

24

31

38

Secondo

Nicht wandle, mein Licht, dort außen
Im Flurbereich!
Die Füße würden dir, die zarten,
Zu naß, zu weich.

All überströmt sind dort die Wege,
Die Stege dir;
So überreichlich tränke dorten
Das Auge mir.

Mit Ausdruck

17 *p dolce*

9

17 *legato cresc.*

24

33 *p*

The musical score is written for piano in 3/4 time with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). It consists of five systems of two staves each. The first system (measures 17-23) is marked *p dolce* and includes the instruction *Mit Ausdruck*. The second system (measures 24-30) features a first ending (1.) and a second ending (2.) with the instruction *legato cresc.*. The third system (measures 31-33) is marked *p*. The score concludes with a double bar line and repeat signs.

Primo

Nicht wandle, mein Licht, dort außen
Im Flurbereich!
Die Füße würden dir, die zarten,
Zu naß, zu weich.

All überströmt sind dort die Wege,
Die Stege dir;
So überreichlich trännte dorten
Das Auge mir.

Mit Ausdruck

17 *p dolce*

9

18 *legato cresc.*

25

33 *p*

Detailed description: This is a piano score for the first system of 'Liebeslieder Waltzes'. It consists of five systems of music, each with a treble and bass clef staff. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 3/4. The first system (measures 17-24) is marked 'Mit Ausdruck' and 'p dolce'. The second system (measures 25-32) features a first ending (1.) and a second ending (2.) with an 8-measure repeat sign. The third system (measures 33-40) includes a first ending (1.) and a second ending (2.) with an 8-measure repeat sign. The fourth system (measures 41-48) includes a first ending (1.) and a second ending (2.) with an 8-measure repeat sign. The fifth system (measures 49-56) includes a first ending (1.) and a second ending (2.) with an 8-measure repeat sign. The score is written in a clear, legible style with standard musical notation.

Secondo

Es bebet das Gesträuche;
Gestreift hat es im Fluge
Ein Vögelein.
In gleicher Art erbebet
Die Seele mir, erschüttert
Von Liebe, Lust und Leide,
Gedenkt sie dein.

Lebhaft

18

8

17

23

31

39

pp.

dim.

p

pp

pp

dim.

pp

pp

dim.

1.

2.

1.

2.

Primo

Es bebet das Gesträuche;
 Gestreift hat es im Fluge
 Ein Vögelein.
 In gleicher Art erbebet
 Die Seele mir, erschüttert
 Von Liebe, Lust und Leide,
 Gedenkt sie dein.

Lebhaft 8.....

18 *pp* *non legato*

7 *dim.*

14 *pp* 1. 2.

19 *p legg.* *p* *pp* 8...

27

34 *dim.* *pp* 1.

39 *dim.* *pp*